

Brusel 6. června 2025
(OR. en)

9634/25

Interinstitucionální spis:
2008/0140 (CNS)

ANTIDISCRIM 62
FREMP 145
GENDER 60
JAI 709
MI 350
SOC 335

POZNÁMKA

Odesílatel:	Předsednictví
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Č. předchozího dokumentu:	9573/25
Předmět:	Návrh SMĚRNICE RADY o provádění zásady rovného zacházení s osobami bez ohledu na náboženské vyznání nebo přesvědčení, zdravotní postižení, věk nebo sexuální orientaci – <i>politická rozprava</i>

S ohledem na politickou rozpravu na zasedání Rady pro zaměstnanost, sociální politiku, zdraví a ochranu spotřebitele (EPSCO) dne 19. června 2025 naleznou delegace v příloze poznámku předsednictví pro řízení rozpravy na výše uvedené téma.

Směrnice o rovném zacházení

Dne 2. července 2008 předložila Komise Radě a Evropskému parlamentu návrh směrnice Rady, jejímž cílem je rozšířit ochranu proti diskriminaci z důvodu náboženského vyznání nebo přesvědčení, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace také na jiné oblasti, než je zaměstnání. Navrhovaná horizontální směrnice o rovném zacházení by doplnila stávající právní předpisy EU v této oblasti¹ tím, že by zakázala diskriminaci z výše uvedených důvodů v těchto oblastech: sociální ochrana včetně sociálního zabezpečení a zdravotní péče, vzdělávání a přístup ke zboží a službám, včetně bydlení. V oblastech mimo zaměstnání je diskriminace na základě pohlaví a rasového nebo etnického původu na úrovni EU již zakázána.

Evropský parlament přijal stanovisko dne 2. dubna 2009² v rámci postupu konzultace. Od vstupu Lisabonské smlouvy v platnost dne 1. prosince 2009 nyní tento návrh spadá pod článek 19 SFEU; po obdržení souhlasu Evropského parlamentu je tudíž nutné jednomyslné přijetí Radou.

Ohledně tohoto návrhu, předloženého před téměř 17 lety, se Radě dosud nepodařilo dosáhnout požadované jednomyslnosti. Nejnovější zpráva o pokroku³ byla předložena Radě pro zaměstnanost, sociální politiku, zdraví a ochranu spotřebitele dne 20. června 2024.

I když velká většina delegací směrnici již dlouho podporuje a potvrzuje skutečnost, že jejím cílem je doplnit stávající právní rámec řešením všech čtyř důvodů diskriminace prostřednictvím horizontálního přístupu, některé jiné delegace vyjádřily námitky, pokud jde o její soulad se zásadou subsidiarity a finanční dopady návrhu.

¹ Zejména směrnice Rady 79/7/EHS, 2000/43/ES, 2000/78/ES a 2004/113/ES.

² Viz dokument A6-0149/2009. Současný parlament jmenoval zpravodajkou Alici Kuhnkeovou (SE / Zelení / Evropská svobodná aliance).

³ Dokument 10817/24.

V návaznosti na zdlouhavá jednání pokračovala Rada ve společném úsilí o dosažení dohody během nedávných předsednictví. Během jednotlivých po sobě jdoucích předsednictví bylo provedeno velmi komplexní přepracování návrhu s cílem zajistit právní jistotu, vyjasnit rozdělení pravomocí a uvést znění do souladu se zásadou subsidiarity. Finanční dopady směrnice výrazně snížilo odstranění ustanovení o přístupnosti. Kompromisní řešení, k nimž se v Radě dospělo, zejména během belgického předsednictví na jaře 2024, umožnila, že téměř všechny členské státy směrnicí podpořily.

Je třeba připomenout, že velká většina členských států dohodu ohledně tohoto dlouhodobě projednávaného návrhu, který považuje za vhodný, příhodný a nezbytný, v uplynulém roce jasně a opakovaně podpořila⁴.

Polské předsednictví mělo v úmyslu v jednání pokročit s cílem usnadnit co nejrychlejší přijetí směrnice. Avšak vzhledem k tomu, že členské státy, které mají nadále určité otázky nevyřešené, nepředložily žádné další formulační návrhy, nemohlo předsednictví navrhnout nové kompromisní znění a dosáhnout v rámci Rady jednomyslnosti.

Komise hledání kompromisu dlouho podporovala a v této fázi si ponechává výhradu přezkumu k veškerým změnám svého původního návrhu. Ve svém pracovním programu na rok 2025 zveřejněném dne 11. února 2025 oznámila Komise svůj záměr návrh směrnice o rovném zacházení stáhnout.

⁴ Zasedání Rady pro zaměstnanost, sociální politiku, zdraví a ochranu spotřebitele ve dnech 7. května 2024, 20. června 2024 a 2. prosince 2024.

Na zasedání Rady pro obecné záležitosti konaném dne 25. února vyzvalo devět členských států Komisi, aby svůj záměr dotýčný návrh stáhnout přehodnotila. Tento názor vyjádřilo rovněž 13 členských států na zasedání Rady pro zaměstnanost, sociální politiku, zdraví a ochranu spotřebitele dne 10. března.

S ohledem na tento vývoj i na jednání v Radě pro zaměstnanost, sociální politiku, zdraví a ochranu spotřebitele, se členské státy vyzývají, aby se zaměřily na tyto otázky:

1. Domníváte se, že v návaznosti na nedávné oznámení Evropské komise o jejím záměru návrh stáhnout je v Radě stále možné dosáhnout požadované jednomyslnosti, a přejete si v práci na kompromisním znění pokračovat?
2. Pokud tomu tak není, chtěli byste vyzvat Komisi, aby připravila nový návrh, který by účinně řešil cíle původního návrhu a zavedl v EU soudržný antidiskriminační právní rámec?